

Tool Instruction Adaptador de la válvula de llenado

4328707R2

Tool Number: 15-132-04



0000461910

Figura 1. 15-132-04 – Adaptador de la válvula de llenado

Propósito

Herramienta esencial utilizada para adaptar las boquillas de los dispensadores tipo ACME a las válvulas de llenado de los vehículos de desconexión rápida K-15.

Application(s)

PSI 8.8L LPG (Motor)

Application(s) (continúa)



GOVERNMENT REGULATION: Los líquidos del motor (aceite, combustible y refrigerante) pueden representar un peligro para la salud y el medio ambiente. Manipule todos los líquidos y otros materiales contaminados (tal como filtros o trapos) de acuerdo con la normativa pertinente. Recicle o deseche los fluidos del motor, filtros y otros materiales contaminados conforme a la normativa correspondiente.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o la muerte, o daños materiales, utilice siempre protección ocular al realizar el mantenimiento de un vehículo.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o la muerte, o daños materiales, antes de usarla inspeccione la herramienta para detectar desgaste y daños. Reemplace todo componente desgastado o dañado según sea necesario.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, mantenga el autogás propano y los contenedores alejados del calor, las chispas y las llamas abiertas.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, no mezcle ninguna otra forma de combustible con el autogás de propano. Esto podría causar una reacción inesperada que puede dañar el motor y los que le rodean.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, preste estricta atención a todas las instrucciones y precauciones del sitio de abastecimiento de autogás propano cuando reabastezca su vehículo.





ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, nunca afloje los acoples o ventile el propano. El escape de propano puede causar congelación y quemaduras por frío severas. Use guantes de goma de PVC con aislamiento resistente al propano, gafas de protección contra la liberación accidental de productos presurizados y ropa de protección térmica cuando maneje líquidos refrigerados.




ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, asegúrese de que la boquilla de llenado esté bien asegurada en la válvula de llenado del vehículo. El enroscado incorrecto de la boquilla de la válvula de llenado puede ocasionar una fuga peligrosa.


Application(s) (continúa)


 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, use SIEMPRE el Equipo de Protección Personal (EPP) adecuado cuando interactúe con el sistema de propano. El escape de propano puede causar quemaduras severas y quemaduras por congelación.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, NO ventile ni libere propano en interiores o cerca de alcantarillas, fosas o zonas bajas. El propano se puede acumular en puntos bajos, generando peligro de incendio. El propano también puede desplazar el oxígeno, generando peligro de asfixia. A los sistemas de gas propano se les debe dar mantenimiento en áreas ventiladas adecuadamente.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, mantenga todas las fuentes de ignición lejos de los vehículos de propano durante los procedimientos de carga de combustible. Aún cuando el tanque y las líneas de combustible se encuentren vacías, los vapores inflamables pueden encontrarse presente cerca del vehículo.




 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales y/o muerte, o daños a la propiedad, NUNCA libere propano atrapado hacia ninguna persona.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales y/o muerte, PARE el procedimiento de abastecimiento de combustible si hay alguna fuga.

 **CUIDADO:** Para evitar daños a la propiedad, NUNCA use herramientas como alicates para bloquear canales o mordazas para instalar esta herramienta.

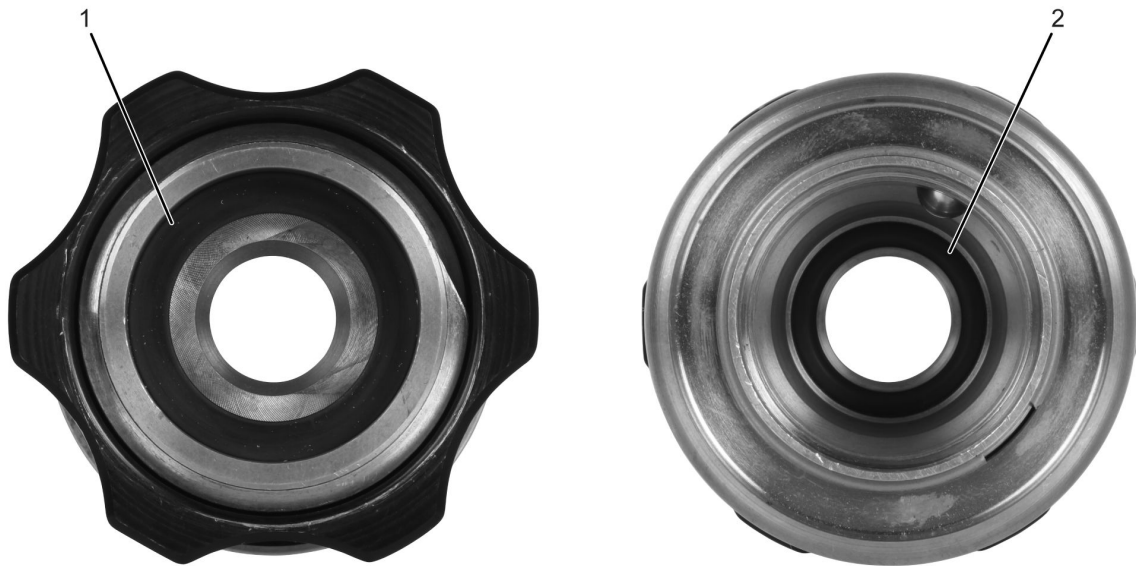
Tool Contents

Tabla 1

Imagen	Número de herramienta	Cant.	Descripción
 <p>0000461909</p>	15-132-04	1	Adaptador de la válvula de llenado
 <p>0000463448</p>	15-132-04-02	1	Kit de reemplazo de la junta tórica (No incluido en esta herramienta, disponible para su compra en el Catálogo de Herramientas Navistar)
 <p>0000160075</p>	4328707R2	1	Instrucciones de la herramienta

Instructions

IMPORTANT: Please reference International® Service PortalSM regarding any possible revisions to this document.



0000463285

Figura 2. Ubicación de la junta tórica

1. Junta tórica frontal
2. Junta tórica trasera

NOTA: Si es necesario, el kit de reemplazo de la junta tórica 15-132-04-02 está disponible a través del Catálogo de Herramientas Navistar.

1. Antes de usarlos, asegúrese de que ambas juntas tóricas (Figura 2, elementos 1 y 2) estén instalados correctamente y en buenas condiciones.

Instructions (continúa)



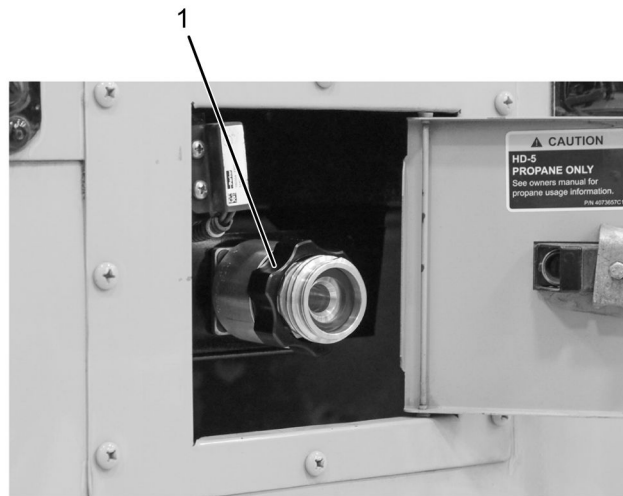
0000463441

Figura 3. Adaptador de la válvula de llenado

1. Adaptador

! **CUIDADO:** Para evitar daños a la propiedad, **NUNCA** use herramientas como alicates para bloquear canales o mordazas para instalar esta herramienta.

2. Abra la puerta del combustible y retire el tapón de polvo de la válvula de llenado; no descarte el tapón.
3. Instale el adaptador (Figura 3, elemento 1) en la válvula de llenado y apriete firmemente en el sentido horario.



0000463283

Figura 4. Adaptador de la válvula de llenado instalado

1. Válvula de mano

Instructions (continúa)

4. Para activar la posición de retención, empuje la válvula de mano (Figura 4, elemento 1) hacia adentro, gire ligeramente en sentido horario y suéltelo.



0000463442

Figura 5. Boquilla del dispensador de combustible y adaptador de la válvula de llenado

1. Adaptador
2. Boquilla del dispensador de combustible

⚠️ ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales y/o muerte, PARE el procedimiento de abastecimiento de combustible si hay alguna fuga.

5. Instale la boquilla del dispensador de combustible (Figura 5, elemento 2) en el adaptador (Figura 5, elemento 1) y proceda con la carga de combustible.
6. Una vez completado el abastecimiento, retire la boquilla del dispensador de combustible (Figura 5, elemento 2) del adaptador (Figura 5, elemento 1).
7. Verifique que la válvula de mano del adaptador de la válvula de llenado esté en la posición hacia afuera.

⚠️ CUIDADO: Para evitar daños a la propiedad y/o a los componentes, asegúrese de que la válvula de mano del adaptador de la válvula de llenado esté en la posición hacia afuera antes de aflojarla.

8. Retire el adaptador (Figura 5, elemento 1) de la válvula de llenado del vehículo aflojándolo en sentido antihorario.
9. Instale el tapón de polvo de la válvula de llenado que retiró previamente y cierre la puerta de la válvula de combustible del vehículo.

Cuidado y mantenimiento

- Mantenga las herramientas limpias y libres de contaminantes
- Reemplace cualquier componente dañado

Información de contacto

Si desea pedir herramientas adicionales o necesita piezas de reemplazo, consulte el Catálogo de herramientas de mantenimiento de Navistar. Si tiene preguntas, inquietudes o comentarios, póngase en contacto con el Centro de servicio de herramientas de Navistar:

- Envíe un archivo de caso iKNow de herramienta de servicio
- Teléfono: 800-365-0088 (número gratuito)